

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.9.48>

Исаева Ольга Николаевна, Кривченко Ирина Борисовна

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАЛОФОРМАТНЫХ ТЕКСТОВ ЗАГЛАВИЙ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ДИСКУРСЕ (НА МАТЕРИАЛЕ АМЕРИКАНСКИХ УЧЕБНИКОВ ПО ГРАЖДАНСКОМУ ПРАВОВЕДЕНИЮ)

Статья раскрывает функциональный потенциал заглавий малоформатных текстов в американском образовательном дискурсе. Цель исследования заключается в систематизации и описании аспектов функционирования заголовков в американских учебных пособиях по гражданскому праву. В работе впервые предпринимается попытка изучения заголовков учебных пособий в аспекте интерференции образовательного дискурса с другими разновидностями институциональных дискурсов (юридическим, медийным, рекламным). Полученные результаты показали, что исследуемые заголовки выполняют определенный круг функций, свойственный малоформатным текстам в целом.

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/2/2019/9/48.html

Источник

Филологические науки. Вопросы теории и практики

Тамбов: Грамота, 2019. Том 12. Выпуск 9. С. 234-238. ISSN 1997-2911.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/2.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/2/2019/9/

© Издательство "Грамота"

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: phil@gramota.net

УДК 811.111:81'42

Дата поступления рукописи: 17.07.2019

<https://doi.org/10.30853/filnauki.2019.9.48>

Статья раскрывает функциональный потенциал заглавий малоформатных текстов в американском образовательном дискурсе. Цель исследования заключается в систематизации и описании аспектов функционирования заголовков в американских учебных пособиях по гражданскому праву. В работе впервые предпринимается попытка изучения заголовков учебных пособий в аспекте интерференции образовательного дискурса с другими разновидностями институциональных дискурсов (юридическим, медийным, рекламным). Полученные результаты показали, что исследуемые заголовки выполняют определенный круг функций, свойственный малоформатным текстам в целом.

Ключевые слова и фразы: образовательный дискурс; малоформатный текст; теория малоформатных текстов; заголовок; функциональные аспекты.

Исаева Ольга Николаевна

Кривченко Ирина Борисовна, к. филол. н.

Самарский национальный исследовательский университет имени С. П. Королева

onis.77@mail.ru; irina_krivchenko@mail.ru

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАЛОФОРМАТНЫХ ТЕКСТОВ ЗАГЛАВИЙ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ДИСКУРСЕ (НА МАТЕРИАЛЕ АМЕРИКАНСКИХ УЧЕБНИКОВ ПО ГРАЖДАНСКОМУ ПРАВОВЕДЕНИЮ)

Образовательный дискурс является ключевым институциональным дискурсом в любой лингвокультуре. Понимание языковых процессов, происходящих в его границах, а также функциональных аспектов его структурных элементов позволяет делать выводы о тенденциях в современном обществе в целом. **Актуальность** данного исследования обеспечивается тем, что выявленные функциональные характеристики заголовков, а также соотносящиеся с ними лингвистические маркеры позволят ориентироваться в образовательном пространстве не только носителям языка, но и представителям других лингвокультур, интересующимся вопросами правоведения. Результаты проведенной работы могут также быть использованы при составлении и рубрикации соответствующих учебных текстов на английском языке.

В сфере исследования заглавий наиболее разработанным представляется изучение заголовков, их содержательных и структурных характеристик, а также функций на материале публицистического дискурса, в рамках которого заголовок рассматривается как структурный компонент основного текста. **Научная новизна** представленной работы заключается в том, что в ней впервые проводится лингвистический анализ заголовков и их функциональных аспектов в образовательном дискурсивном пространстве; при этом заглавие рассматривается с позиций теории малоформатных текстов.

Целью данной работы является выявление и описание функциональных аспектов заголовков, представленных в американском образовательном дискурсе, а также систематизация соответствующих языковых средств репрезентации данных функций. Корпус выборки включает 500 лингвистических иллюстраций, представленных названиями глав, частей, параграфов американских учебников по гражданскому праву, отобранных методом сплошной выборки. Достижение поставленной цели требует решения следующих **задач**: 1) дать рабочее определение образовательного дискурса и сформулировать его специфические черты; 2) определить статус заголовка в современной лингвистической науке; 3) выявить и описать функции заглавий малоформатных текстов в американском образовательном дискурсе и систематизировать соответствующие данным функциям языковые средства.

На **первом этапе** работы был проведен анализ научной литературы, что позволило уточнить понятийный аппарат исследования. На **втором этапе**, при анализе фактического материала, использовался **комплекс методов**, включающих индуктивный метод, метод стратификации текста, метод интерпретативного анализа, метод дискурс-анализа, метод лингвистического описания. Практическая значимость исследования заключается в возможности использовать полученные результаты работы в дальнейших научных разработках, посвященных изучению профессиональной коммуникации юридического характера, а также функциональных аспектов американского образовательного дискурса.

Вслед за Ю. С. Сарайкиной, мы понимаем образовательный дискурс как «деятельность по передаче и обработке знаний, навыков, умений, детерминированную историческими и социальными традициями, осуществляемую в разного рода группах с помощью вербальных и невербальных коммуникативных и когнитивных средств» [6, с. 25].

Специфика образовательного дискурса заключается в том, что он проникает во все сферы деятельности человека [7]. С одной стороны, это обусловлено потребностью передачи знаний во всем многообразии социальных институтов. С другой стороны, следует учитывать появление новых каналов коммуникации, таких, как Интернет. В результате на современном этапе происходит взаимовлияние и взаимопроникновение различных видов институциональных дискурсов. Образовательный дискурс соответственно может быть представлен текстами, принадлежащими другим разновидностям дискурса.

В фокусе нашего внимания оказались американские учебные пособия по гражданскому праву, размещенные на сайте *amazon.com*. Ресурс содержит библиографическое описание учебных пособий, информацию об авторе/авторах, отзывы покупателей. Однако наибольшей значимостью обладают фрагменты собственно образовательного дискурса, включенные в медиа-пространство. Сайт содержит изображение титульного листа с текстовой информацией, а также в большинстве случаев пользователю сервиса доступна опция “Look Inside” (Загляни внутрь). К информации, размещенной в свободном доступе, можно отнести следующие компоненты: “Cover Page” (Титульный лист), “Publisher’s Imprint” (Выходные данные), “Abstract” (Аннотация), “Acknowledgements” (Выражение благодарности), “Contents (Table of Contents; Summary of Contents)” (Содержание (Оглавление)), “Preface to Students” (Предисловие для студентов). Также может содержаться небольшой ознакомительный фрагмент учебника.

Из перечисленных выше структурных элементов учебника, размещенных в открытом доступе, наиболее значимыми после титульного листа (с учетом его текстовых и паравербальных характеристик) являются аннотация и содержание. Аннотация кратко характеризует материал, изложенный в учебном пособии, форму его подачи, целевую аудиторию. М. В. Черкунова справедливо отмечает, что «данные малоформатные тексты рассчитаны не на массового читателя, а на узкий круг специалистов, ученых, профессионалов в конкретной отрасли науки» [8, с. 149-150]. Малый объем такого текста, в терминах С. Н. Леденевой, становится «фактором, влияющим на полноту ознакомления адресата с сообщением» [5, с. 97-98], причем как с собственно вторичным текстом аннотации, так и в перспективе с текстом первоисточника.

Однако специалист в сфере образования, равно как и собственно обучающийся, при выборе учебника, безусловно, не может руководствоваться исключительно аннотацией, поскольку ему требуется более развернутая информация. Необходимые данные содержатся в оглавлении учебного пособия, которое представляет собой его развернутый план с указанием названий глав, частей и параграфов учебников. Именно данные языковые единицы послужили эмпирической базой настоящего исследования.

В современной науке о языке заглавия анализируются с позиций теории малоформатных текстов (Ю. С. Веденева [1], И. В. Драбкина [3], М. С. Дудникова, А. А. Харьковская [4]). В данной работе при определении статуса заголовка авторы придерживаются мнения Н. К. Даниловой, которая рассматривает заглавие текста как его «семантический эквивалент» [2, с. 77], емко репрезентирующий текст большего объема. К базовым характеристикам таких малоформатных текстов правомерно отнести: 1) малый объем; 2) автономность; 3) использование емких и лаконичных средств языкового воплощения; 4) цельность, завершенность, связность (грамматическую и логическую); 5) наличие прагматической установки; 6) гетерогенность функциональных характеристик. Именно на последнем аспекте следует остановиться подробнее и рассмотреть специфику функциональной парадигмы заглавий в рамках образовательного дискурса.

Обращаясь к относительно широкому кругу функций, выполняемых исследуемыми малоформатными текстами заглавий, следует отметить, что, безусловно, приоритетной является функция информативная, или информирующая, что обусловлено спецификой образовательного процесса, с одной стороны, и значимостью изучаемого предмета (американское гражданское право) – с другой. Заголовки призваны проинформировать специалиста о том, какой именно объем материала вошел в предлагаемое учебное пособие: “Juries” [9] (Суды присяжных); “Evidence Law” [Ibidem] (Закон о свидетельских показаниях); “Common Law” [Ibidem] (Общее право (в данном случае – прецедентное право)); “Basic Principles of Civil Law” [12] (Основы гражданского права); “Establishment and Exercise of Civil Rights” [Ibidem] (Установление и исполнение гражданских прав); “Personal Rights” [Ibidem] (Личные права); “Types of Legal Person” [Ibidem] (Субъекты права); “Property” [Ibidem] (Объекты права собственности); “Civil Contracts” [Ibidem] (Договоры в гражданско-правовой сфере); “Pretrial Order” [10] (Порядок досудебного разбирательства); “Trial by Consent” [Ibidem] (Судебное разбирательство) (здесь и далее перевод авторов статьи. – О. И., И. К.). Примеры демонстрируют, что информативная функция выполняется за счет использования юридической терминологии.

Логичным представляется тот факт, что название главы, затем – раздела, позже – параграфа имеет поступательную тенденцию предоставления информации от более общей к частной. Формируется система заголовка и подзаголовков, объединенных единым концептом, что находит отражение на структурно-семантическом уровне. В качестве примера приведем структуру одной из глав учебного пособия по американскому гражданскому праву (в последующих примерах сохранено авторское использование полужирного шрифта и капитализации):

CHAPTER XII: PROPERTY LAW

PART I: Real and Personal Property

PART II: Transfers of Property Interests

PART III: Intellectual Property [9]. /

Глава XII: Закон о праве собственности

Часть I: Движимое и недвижимое имущество

Часть II: Переход права собственности

Часть III: Интеллектуальная собственность.

Однако отдельно следует отметить случаи особо дробного деления на параграфы. На наш взгляд, данная тенденция обусловлена влиянием юридического дискурса, в границах которого информация подразделяется на статьи, части, пункты и т.д. Настолько подробная детализация не просто выполняет информативную функцию, но также служит созданию достоверности представляемой информации, что принципиально

для юридического дискурса, и позволяет представить разработанный план подачи информации обучающемуся, что важно для дискурса образовательного:

- § 307. Personal service upon the state
- § 308. Personal service upon a natural person
- § 309. Personal service upon an infant, incompetent or conservatee
- § 310. Personal service upon a partnership
- § 310-a. Personal service upon a limited partnership [13]. /
- § 307. Личное вручение повестки в суд в границах штата
- § 308. Личное вручение повестки в суд физическому лицу
- § 309. Личное вручение повестки в суд несовершеннолетнему, недееспособному лицу, опекуну
- § 310. Личное вручение повестки в суд компании
- § 310-a. Личное вручение повестки в суд обществу с ограниченной ответственностью.

Итак, информативная функция является центральной для малоформатных текстов заглавий в рамках образовательного дискурса. Однако другие функции, свойственные тексту, также присутствуют. В ходе исследования нами были зафиксированы случаи использования апеллятивной функции: “Chapter 5 Diversity Jurisdiction: When Does Multiplicity Constitute Diversity?” [11]. / «Глава 5 Спор о юрисдикции: когда количество переходит в разнообразие?»; “Chapter 23 Defective Allegation or Insufficient Proof? Dismissal for Failure to State a Claim Compared to Summary Judgment” [Ibidem]. / «Голословное обвинение или недостаточное доказательство? Отклонение дела из-за невозможности сформулировать искивые требования по сравнению с решением, вынесенным в порядке упрощенного судопроизводства»; “Chapter 27 Res Judicata and the Rules of Joinder. When Does *May Mean Must*?” [Ibidem]. / «Принцип недопустимости повторного рассмотрения однажды решенного дела и правила объединения нескольких дел в одно производство. Когда *можно* означает *должен*?» (в последнем примере сохранено авторское использование курсива).

В приведенных выше примерах апеллятивная функция, т.е. функция обращения к реципиенту, реализуется через прямой вопрос. Это может быть полная структура: “When Does *May Mean Must*?” [Ibidem]. / «Когда *можно* означает *должен*?» – или эллиптическая: “Defective Allegation or Insufficient Proof?” [Ibidem]. / «Голословное обвинение или недостаточное доказательство?». Такие вопросы носят менее формальный характер, по сравнению с более частотными заголовками, перечисленными при описании языковых способов воплощения информативной функции. Был зафиксирован единичный случай использования разговорной структуры: “Chapter 25. The Judge and the Jury, Part Two: Whose Case Is This, Anyway?” [Ibidem]. / «Глава 25. Судья и присяжные, часть вторая: во всяком случае, чье это дело?». В конечной позиции в заголовке лексема “*anyway*” (во всяком случае) маркирует весь текст как относящийся к разговорной речи.

Очевидно, что учебное пособие, содержащее такие заголовки, призвано привлечь аудиторию обучающихся, что вполне соответствует современному образовательному тренду пропагандировать и стимулировать стремление к самообразованию, и во многом продиктовано влиянием медийного дискурса. Однако категория профессионалов-педагогов не исключена из целевой аудитории – подобные заголовки имеют отличительную структурную особенность и включают две части, которые противопоставлены друг другу по стилистической принадлежности и коммуникативной направленности, но по сути взаимообуславливают и дополняют друг друга. Одна часть носит строго формальный характер, содержит юридическую терминологию и призвана информировать педагога в области гражданского права о содержании учебного пособия. Другая часть апеллирует к будущему специалисту, который не обладает на этапе знакомства с учебным пособием достаточным багажом знаний, чтобы эффективно ориентироваться в пространстве юридического дискурса. Апеллятивная функция позволяет получить дополнительную целевую аудиторию потенциальных покупателей, что свидетельствует об интерференции юридического дискурса с рекламным. В то же время используемые средства выполняют пропедевтическую функцию, унаследованную от образовательного дискурса, превосходящая информацию, изложенную в учебном тексте, формируя у обучающегося представление о материале, с которым ему предстоит ознакомиться.

В ходе исследования были зафиксированы случаи языковой репрезентации экспрессивной и аттрактивной функций, их достаточно сложно отделить друг от друга. Безусловно, стилистические средства, призванные выполнять данные функции, скудны, и случаи их использования малочисленны, однако они присутствуют в нашем эмпирическом материале. Рассмотрим подробнее некоторые из примеров: “Chapter 13. Sculpting the Lawsuit: The Basic Rules of Joinder” [Ibidem]. / «Глава 13. Проектирование судебного иска: основные правила объединения дел»; “Chapter 14. Into the Labyrinth: Joinder of Parties under Rule 14” [Ibidem]. / «Глава 14. Вглубь лабиринта: соединение истцов или ответчиков в процессе согласно Правилу 14»; “Chapter 16. Jurisdictional Fellow Travelers: Supplemental Jurisdiction” [Ibidem]. / «Глава 16. Попутчики по юрисдикции: дополнительная юрисдикция».

Герундий “Sculpting” (проектирование), имя существительное “Labyrinth” (лабиринт) и номинативное словосочетание “Fellow Travelers” (попутчики) представляют собой метафоры, которые придают образность заголовкам. В отдельных случаях происходит олицетворение: “Chapter 20. When Justice So Requires: Amendments to Pleadings under the Federal Rules” [Ibidem]. / «Когда того требует справедливость: поправки к предварительному производству по делу в соответствии с федеральными нормами». Особо интересным представляется следующий случай олицетворения: “Chapter 17. Jurisdiction vs. Joinder: The Difference between Power and Permission” [Ibidem]. / «Глава 17. Юрисдикция против объединения дел: отличие права

и разрешения». Происходит переосмысление распространенной в юридическом дискурсе конструкции, используемой для номинации судебных дел, состоящей из двух имен собственных, отделенных предложением “versus” (против), что объясняется прецедентностью американского гражданского права. В названии главы предлог соединяет юридические термины, таким образом, понятия персонифицируются, а также четко прослеживается аллюзия на название судебных дел.

Экспрессивная функция малоформатных текстов заглавий реализуется не только за счет использования стилистических приемов, но также за счет невербальных средств, например, использование курсива: “When Does *May* Mean *Must*?” [Ibidem]. / «Когда *можно* означает *должен*?». Следует отметить, что при этом невербальные средства, которые уже упоминались ранее: использование шрифтов разных размеров, применение полужирного шрифта, курсива, капитализации отдельных элементов – в первую очередь все же выполняют функцию аттрактивную и призваны привлечь внимание реципиента, а следовательно, и потенциального покупателя, что особенно важно в безграничном пространстве медийного дискурса. В данном случае можно говорить о том, что появление у малоформатных текстов заголовков структурных элементов американских учебников по гражданскому праву экспрессивной и аттрактивной функций во многом обусловлено интерференцией образовательного дискурса, с одной стороны, и медийного и рекламного дискурсов – с другой.

В заключение следует отметить, что исследуемые малоформатные тексты, как и любые заглавия, также обладают графически-выделительной функцией, что в частности подтверждается наличием курсива и капитализации, использованием жирного шрифта, варьированием цвета, типа и шрифта кегля в приведенных ранее примерах. Однако в задачи данной работы отдельное рассмотрение подобных паравербальных средств включено не было.

В результате проведенного исследования можно сформулировать следующие **выводы**:

1. Образовательный дискурс представляет собой деятельность, непосредственно связанную с образовательным процессом. Образовательный дискурс обслуживает широкий спектр социальных институтов и может включать в себя тексты, принадлежащие другим профессиональным сферам, что лежит в основе интерференции дискурсов.

2. Заголовок представляет собой малоформатный текст, который обладает характерными чертами, включая определенную функциональную парадигму.

3. В американском образовательном дискурсе заголовки выполняют информативную, апеллятивную, экспрессивную и аттрактивную функции. Языковая репрезентация данных функций включает использование юридической терминологии, определенных структурно-семантических и стилистических средств. Достаточно широкий для малоформатных текстов диапазон функциональных аспектов объясняется интерференцией образовательного дискурса и юридического, медийного и рекламного дискурсов.

Список источников

1. **Веденева Ю. В.** Структурно-семантические особенности организации малоформатных текстов заглавий англоязычных поэтических произведений, адресованных детской аудитории // *Филологические науки. Вопросы теории и практики*. 2013. № 11 (29). Ч. 2. С. 55-57.
2. **Данилова Н. К.** Отношения эквивалентности между заголовком и текстом // *Вопросы семантики языковых единиц: сборник научных трудов*. Уфа: БГУ, 1986. С. 75-78.
3. **Драбкина И. В.** К вопросу о заглавиях произведений поджанра «космическая опера» // *Альманах современной науки и образования*. 2009. № 8 (27). Ч. 1. С. 40-42.
4. **Дудникова М. С., Харьковская А. А.** Названия англоязычных развлекательных телевизионных передач. Опыт дискурсивного анализа. Saarbrücken: Lambert Academic Publishing, 2012. 170 с.
5. **Леденева С. Н.** О факторах коммуникативной эффективности текста // *Вестник Самарского университета. История, педагогика, филология*. 2017. Т. 23. № 2. С. 97-101.
6. **Сарайкина Ю. С.** Современные тенденции в англоязычном образовательном дискурсе: на материале серии учебных пособий “OUTCOMES” (Dellag H., Walkley A., Hampshire, UK: Heinle, Cengage Learning EMEA, 2010): дисс. ... к. филол. н. Самара, 2017. 190 с.
7. **Харьковская А. А.** Современный образовательный дискурс: лингвистические особенности учебных материалов по обучению английскому языку как иностранному // *Актуальные проблемы современного социально-экономического развития: тезисы докладов*. Самара: Международный институт рынка, 2011. С. 421-422.
8. **Черкунова М. В.** Аннотация как вид малоформатного текста // *Малоформатные тексты в различных типах англоязычного дискурса: сборник научных статей*. Самара: САМАРАМА, 2019. С. 149-150.
9. **Burnham W.** Introduction to the Law and Legal System of the United States (Coursebook) [Электронный ресурс]. URL: <https://www.amazon.com/Introduction-System-United-States-Coursebook/dp/1634602072> (дата обращения: 15.05.2019).
10. **Federal Rules of Civil Procedure** [Электронный ресурс]. URL: <https://www.amazon.com/Federal-Rules-Civil-Procedure-2019/dp/1640020454> (дата обращения: 15.06.2019).
11. **Glannon J. W.** Examples & Explanations for Civil Procedure (Examples & Explanations Series) [Электронный ресурс]. URL: <https://www.amazon.com/Examples-Explanations-Procedure-Joseph-Glannon/dp/1454894024> (дата обращения: 25.05.2019).
12. **Johnson P. Dr.** Civil Law: Mastering Essential Legal Terms Explained about Civil Rights, Guardianship, Civil Transactions, Civil Obligations, Civil Liability, Civil Contracts and Civil Procedure [Электронный ресурс]. URL: <https://www.amazon.com/CIVIL-LAW-Guardianship-Transactions-Obligations-ebook/dp/B07P5GS8LD> (дата обращения: 11.05.2019).
13. **New York State. Civil Practice Law and Rules** [Электронный ресурс] / ed. by E. Naumchenko. URL: <https://www.amazon.com/YORK-STATE-CIVIL-PRACTICE-RULES/dp/1097208605/> (дата обращения: 01.07.2019).

**FUNCTIONAL CHARACTERISTICS OF TITLE MINI-TEXTS IN EDUCATIONAL DISCOURSE
(BY THE MATERIAL OF THE AMERICAN COURSE BOOKS ON CIVIL LAW)**

Isaeva Ol'ga Nikolaevna
Krivchenko Irina Borisovna, Ph.D. in Philology
Samara National Research University
onis.77@mail.ru; irina_krivchenko@mail.ru

The article reveals the functional potential of title mini-texts in the American educational discourse. The paper systematizes and describes the aspects of title mini-text functioning in the American course books on civil law. For the first time the authors analyze course book titles in the aspect of educational discourse interference with other types of institutional discourses (legal discourse, media discourse, advertising discourse). The findings indicate that the analyzed titles perform a certain range of functions typical of mini-texts on the whole.

Key words and phrases: educational discourse; mini-text; theory of mini-texts; title; functional aspects.

УДК 811.111-26

Дата поступления рукописи: 07.07.2019

<https://doi.org/10.30853/filmnauki.2019.9.49>

В статье на материале британской прессы рассматриваются лингвистические приемы манипуляции общественным мнением об аристократии. Журналисты обращаются к широко распространенным в британском обществе представлениям о типичном аристократе, подтверждая или опровергая их в зависимости от своих целей. Различные языковые средства позволяют журналистам апеллировать в большей степени к эмоциям читателей, а не к логике и маскировать факт манипуляции. Исследование демонстрирует роль публицистического дискурса в конструировании и воспроизводстве знаний британцев о классовом неравенстве.

Ключевые слова и фразы: социальные стереотипы; классовые стереотипы; манипуляция общественным мнением; языковая репрезентация стереотипов; британская классовая система; публицистический дискурс.

Кованова Евгения Анатольевна, к. филол. н.
Щекина Дина Борисовна
Санкт-Петербургский государственный университет
e.kovanova@spbu.ru; d.shchekina@gmail.com

**ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ПРИЕМЫ МАНИПУЛЯЦИИ ОБЩЕСТВЕННЫМ МНЕНИЕМ
ПРИ КОНСТРУИРОВАНИИ СТЕРЕОТИПНОГО ОБРАЗА БРИТАНСКОГО АРИСТОКРАТА**

С распространением антропоориентированного подхода к изучению языка социальные стереотипы, способы их актуализации в дискурсе и их роль в человеческом познании все чаще становятся объектом лингвистических исследований [2; 5; 9; 10]. Интерес ученых вызывают классовые, гендерные, этнические, профессиональные стереотипы [7; 6; 11; 13]. В русле когнитивной и антропоцентрической парадигмы стереотипы часто рассматриваются в связи с семиотической универсалией «свой – чужой» [11; 13]. Отходя от традиционного понимания стереотипа как однозначно негативного феномена, искажающего живое восприятие, исследователи обращают все больше внимания на прагматический потенциал стереотипов при коммуникации [3, с. 31; 12, с. 120].

В лингвокультуре и публицистическом дискурсе Великобритании особое место занимают классовые стереотипы. Антрополог К. Фокс определяет британское общество как помешанное на классовости [16, р. 73]. Это выражается в живом интересе, который британцы проявляют к подробностям жизни аристократии, в существовании ряда четко различимых классовых диалектов, а также в большом значении, которое британцы придают статусным символам – воспринимаемым характеристикам, позволяющим более или менее точно угадать социальный класс индивида. При этом недостаточно изучены приемы использования и конструирования классовых стереотипов через газетный дискурс, поэтому данное исследование представляется нам **актуальным**.

Цель исследования заключается в том, чтобы продемонстрировать, каким образом при конструировании образа типичного аристократа проявляется манипулятивная функция публицистического дискурса. Для этого были поставлены **задачи**: изучить подходящие по тематике статьи из современной британской прессы и проанализировать в них высказывания, содержащие стереотипы об аристократии, с помощью **методов** лингвистического описания, дискурс-анализа и контекстуального анализа. В выборку вошли 60 статей, включая как качественную прессу (The Guardian, The Times, The Daily Telegraph и др.), так и таблоиды (The Independent, The Daily Mail и др.) разной политической направленности.

Мы опираемся на гипотезу А. Е. Некрасовой и М. Б. Бергельсон о том, что стереотип является «ментальной сущностью, которая, однако, доступна наблюдению и верификации, будучи зафиксированной в дискурсе с помощью определенных языковых средств, приемов и механизмов» [3, с. 30]. Стереотипы существуют в сознании людей, но находят свое выражение в высказываниях, которые и служат объектом лингвистического анализа. Чтобы отличить коллективное стереотипное представление от личного мнения автора статьи,